

د بانکی خارجی لوی آمریت  
آمریت عمومی نظارت بانکی



د افغانستان بانک

۱۳۱۲۲ ۸۳۳۳  
RSR ..... المضماره: ۸۳۴۶  
تاریخ: ۲۸ ربیع الاول ۱۴۹۹

به ریاست محترم بانک ها و نمایندگی بانک های خارجی مجوز

### موضوع: رفع اشتباهات و عدم تأخیر در ارائه گزارش های مالی (Call Reports)

ماهیت: متحدمالمال

با تقدیم احترامات فایقه،

بانک ها مکلف اند تا گزارش های مالی خویش را بعد از حصول اطمینان هیئت نظار حسب احکام ماده ۵۰ قانون بانکداری از صحت گزارش دهی مالی، به دافغانستان بانک ارائه نمایند.

از آنجاییکه تأخیر، اغلاط و سایر نواقص در ارائه گزارش های مالی توسط بانک ها و نمایندگی بانک های خارجی باعث ایجاد یک سلسله مشکلات در قسمت تحلیل و بررسی های به موقع آمریت عمومی نظارت بانکی میگردد، بناءً د افغانستان بانک جهت رسیدگی به موقع، مکلفت های ذیل را در ارتباط به ارائه گزارش های مالی بانک ها و نمایندگی بانک های خارجی وضع مینماید.

#### ۱. ارائه گزارش های مالی

بانک ها و نمایندگی بانک های خارجی مکلف اند تا انواع گزارش های مالی خویش را کما فی السابق به شکل روزانه، ماهوار و ربعوار با در نظر داشت موارد ذیل به آمریت عمومی نظارت بانکی د افغانستان بانک ارسال نمایند.

#### ۱.۱. گزارش های مالی روزانه

بانک ها و نمایندگی بانک های خارجی مکلف اند تا گزارش های روزانه وضعیت نقدینگی و سپرده های خویش را صرفاً بطور سافت به آمریت عمومی نظارت بانکی ارائه نمایند. گزارش های متذکره در ختم هر روز یا نیم ساعت قبل از آغاز ساعات رسمی روز بعد ذریعه<sup>\*</sup> ایمیل آدرس رسمی یکتن از اشخاص با صلاحیت بانک و یا نمایندگی بانکهای خارجی ( رئیس هیئت عامل، معاون هیئت عامل و یا آمر مالی) به آمریت عمومی نظارت بانکی ارائه گردد. گزارش های متذکره بعد از مرور و بررسی اشخاص با صلاحیت فوق توسط ایمیل رسمی کارمند مالی دیگر نیز ارسال شده میتواند. اما در این صورت، ایمیل آدرس رسمی اشخاص با صلاحیت فوق الذکر در کاپی (CC) باید در درجه گردیده باشد. در صورت عدم ارائه گزارش های روزانه به وقت معین، بانک مختلف منجانب د افغانستان بانک توصیه گردیده و در صورت تکرار مورد جرمیه نقدی قرار میگیرد. بانک های دارای درجه کیمیل ۵ مکلف اند تا علاوه به ارائه سافت کاپی، نسخه هارد کاپی آنرا نیز الی ساعت ۱۱:۳۰ قبل از ظهر روز بعدی به آمریت عمومی نظارت بانکی ارائه نماید.

#### ۲. گزارش های مالی ماهوار و ربعوار

بانک ها و نمایندگی بانک های خارجی به طور معمول مکلف اند تا بسته گزارش های مالی ماهوار و ربعوار خویش (هارد و سافت) را در خلال مدت ده روز بعد از ختم هر ماه و یا ربع موردنظر به این اداره ارائه نمایند. در صورتیکه روز دهم مصادف با رخصتی عمومی و یا رسمی باشد، گزارش های مذکور باید در آغاز اولین روز رسمیات بعد از ختم رخصتی عمومی و یا رسمی به این اداره ارائه گردد. عدم ارسال این گزارش ها به وقت معین آن، سبب وضع جرمیه نقدی بالای بانک مختلف میگردد.

بر علاوه تأخیر در ارائه گزارش های فوق الذکر، اکثر گزارش های تجدید نظر شده نیز عندهالموقع به د افغانستان بانک ارسال نمیگردد که در نتیجه باعث تأخیر در پیشبرد وظایف و اتخاذ تصامیم لازم توسط آمریت عمومی نظارت بانکی میگردد. بناءً

روز بعد از دریافت اطلاعیه مبنی به موجودیت اغلاط و یا اشتباهات و نقیصه ها در گزارش های ارائه شده، دوباره ارسال نمایند، در غیر آن تخلف آنها به مثابه عدم ارسال و یا تأخیر در ارسال گزارش های مالی تلقی شده و جرمیه نقدي بالای آنها وضع میگردد.

## ۲. اغلاط یا اشتباهات در ارائه گزارش های مالی

اغلاط یا اشتباهات و نواقص در ارائه گزارش های مالی که ضرورت به تجدید نظر از جانب بانک ها و نمایندگی بانک های خارجی دارند، باعث ضیاع وقت و تأخیر در اجرآت به موقع آمریت عمومی نظارت بانکی می گردد. بناءً ارائه گزارش های دارای اغلاط یا اشتباهات، باعث وضع جرمیه نقدي بالای بانک متخلص میگردد.

علاوهٔ تکرار و یا تداوم اغلاط و اشتباهات در ارائه گزارش های مالی نیز از جمله مشکلات دیگری بوده که باز هم باعث اتلاف وقت و تأخیر در اجرآت به موقع این آمریت می گردد. بناءً منبعد بانک ها و نمایندگی بانک های خارجی در قسمت تداوم و تکرار اغلاط/ اشتباهات نیز طبق طرزالعمل داخلی آمریت عمومی نظارت بانکی مورد جرمیه نقدي قرار میگیرند.

قابل یادآوری است در این اواخر بعضی از بانک ها و نمایندگی بانک های خارجی جهت گریز از جرمیه یا با ارائه دلایل گمراه کننده از اصلاح اغلاط اباء میورزند و یا نمیخواهند غلطی ها را اصلاح و گزارش تجدید نظر شده را ارائه نمایند. در این حالت علاوه بر وضع جرمیه نقدي در قبل اغلاط/ اشتباهات، جرمیه نقدي اضافی نیز به دلیل عدم ارسال گزارش های مالی تجدید نظر شده بالایشان وضع میگردد.

## ۳. امضاء اشخاص مسئول و مهر بانک در گزارش های مالی

بانک ها و نمایندگی بانک های خارجی مکلف اند تا هر یک از بسته گزارش های مالی روزانه، ماهوار و ربعوار خویش را بعد از امضاء رئیس هیئت عامل یا معاون وی و آمر مالی که مزین به مهر بانک بوده طوریکه هر ورق گزارش های مالی توسط یک تن از اشخاص فوق الذکر نشانی شد (initial) و مهر گردیده، به این اداره ارسال نمایند. در صورت عدم حضور و موجودیت رئیس هیئت عامل یا معاون وی و آمر مالی، اشخاصیکه منحیث سرپرست تعیین گردیده، مکلف است تا در تمام گزارش های مالی آن بانک امضاء نمایند. چگونگی موضوع و نمونه امضاء آنها رسماً به مدیریت جوازدهی آمریت عمومی نظارت بانکی معرفی و اطلاع داده شود. همچنان یک نقل از مکتوب سرپرستی آن که مزین به امضاء رئیس هیئت عامل یا معاون وی باشد قبل از ارسال گزارش های مالی به آمریت عمومی نظارت بانکی ارسال گردد.

بنابرین، به استثنای امضاء دو شخص با صلاحیت فوق الذکر و یا سرپرست های که فوقاً از آن تذکر به عمل آمد و بدون موجودیت مهر بانک گزارش های متذکره به آمریت عمومی نظارت بانکی قابل قبول نمی باشد.

## ۴. جرمیه و یا اتخاذ اقدامات تنفیذی در موارد فوق الذکر

در صورت عدم پیروی از متحدمالمل هذا، آمریت عمومی نظارت بانکی طبق طرزالعمل داخلی و حسب حکم فقره ۴ ماده ۹۷ و ماده های ۱۰۷ و ۱۷۳ قانون بانکداری در مقابل بانک ها و نمایندگی بانک های خارجی متخلص و مسؤولین مربوطه اقدامات تنفیذی لازم را اتخاذ مینماید.

بدینوسیله، مراتب فوق جهت اطلاع و اجرات بعدی به شما نگاشته شد، د افغانستان بانک با اغتنام از فرصت، مؤقتیت های مزید شما را خواهان است.

با احترام  
  
اجمل احمدی

سرپرست ریاست کل د افغانستان بانک

کاپی به: